

Servizio di Psicoterapia Transculturale per Famiglie Straniere

Offre un servizio di psicoterapia ad individui, coppie miste e famiglie che si trovano in situazioni di difficoltà quali:

- § Emarginazione ed isolamento sociale;
- § Disagio psicologico;
- § Inserimento scolastico;
- § Conflitti tra le generazioni;
- § Conflittualità coniugale nella coppia mista.

Transcultural Psychotherapy Service for Foreign Families

Offers a psychoterapy service to individuals, mixed couples and families in difficult circumstances such as:

- § Marginalization and social isolation;
- § Psychological disorders;
- § School integration/adaptation;
- § Intergenerational conflicts;
- § Mixed couples marital crises.

Service de psychothérapie transculturelle pour les familles étrangères.

Le centre offre un service de psychothérapie aux individus, couples mixtes et familles qui se trouvent dans les situations difficiles comme:

- § Isolement social – Situation en marge de la société ;
- § Problèmes psychologiques ;
- § Difficulté d’insertion scolaire ;
- § Conflit entre génération ;
- § Conflit conjugal au sein des couples mixtes.

Servicio de Psicoterapia Transcultural para las Familias Extranjeras

Ofrece un servicio de psicoterapia para los individuos, parejas mixtas y familias que se encuentran en dificultad como:

- § Marginación y aislamiento social ;
- § Problemáticas psicológicas;

- § Inserción escolar;
- § Conflictos entre las generaciones ;
- § Conflictos matrimoniales en la pareja mixtas.

Appuntamenti e costi

Per ottenere un appuntamento è possibile contattare la Fondazione “Silvano Andolfi” al numero 06.86203842 dal Martedì al Venerdì in orario d’ufficio.

Il costo delle sedute è diversificato per fasce di reddito.

Appointments and fees

To fix an appointment please contact the Fondazione “Silvano Andolfi” at the phone number 06.86203842 from

Tuesday to Friday working hours.

Sessions fee varies according to individual incomes.

Rendez-vous et coûts

Pour obtenir un rendez-vous, contacter la Fondation « Silvano Andolfi » au numéro suivant 06.86203842 du Mardi au Vendredi heures de bureaux.

Le coût des séances est diversifié selon le revenu.

Citas y costos

Para obtener una cita se debe contactar la Fundación “Silvano Andolfi” al numero 06.86203842 de Martes a Viernes en horarios de oficina.

El costo de las sesiones varía según la renta

Quando e Dove

Il Servizio è attivo su appuntamento presso la sede operativa della Fondazione “Silvano Andolfi” di Via A. Venturi, 22, 00162 Roma.

Where and When

The service works at the Fondazione “Silvano Andolfi”, via A. Venturi 22, 00162, Rome, nearby Metro B Bologna.

Lieu de rencontre

Le service est ouvert sur rendez-vous, de la Fondation « Silvano Andolfi », sise en Via A. Venturi 22, 00162 Roma

Donde y Cuando

El servicio està activo con previa cita en los locales de la Fundacion "Silvano Andolfi" , Via A. Venturi, 20, 00162 Roma.

Colaboramos con:

- Sicologos extranjeros
- Siquiatras extranjeros
- Intermediarios Culturales
- Estructuras Sanitarias
- Comunidades de acogida

Collaboriamo con:

- Psicologi stranieri
- Psichiatri stranieri
- Mediatori culturali
- Strutture sanitarie
- Comunità di accoglienza

We collaborate with:

- Foreign psychologists
- Foreign psychiatrists
- Cultural mediators
- Health services
- Therapeutic communities

Travaillons en collaboration avec:

- Psychologues étrangers
- Psychiatres étrangers
- Médiateurs culturels
- Structures sanitaires
- Communautés d'accueil

Un po' di storia

La Fondazione "Silvano Andolfi" dal 1995 opera sul territorio di Roma con il Servizio di Consulenza a famiglie Straniere nel quale collaborano psicologi italiani, stranieri e psicoterapeuti familiari.

Negli ultimi anni l'approfondimento e la ricerca di temi riguardanti il fenomeno migratorio e della multiculturalità si è concretizzata nella realizzazione del progetto europeo "BRIDGE" - *Mediazione Culturale* per la progettazione del quale sono stati coinvolti immigrati con competenze specifiche nei diversi ambiti dell'intercultura e dell'immigrazione.

Inoltre è attivo un servizio di mediazione culturale con diverse strutture pubbliche e del privato sociale convenzionate con la Fondazione.

Questo Servizio di Psicoterapia Transculturale nasce dalla richiesta sempre più frequente di famiglie appartenenti ad altre culture o interculturali, non necessariamente in stato di indigenza, che fanno richiesta di consulenza psicologica e/o di una psicoterapia che tenga in considerazione gli aspetti culturali e le tematiche relative allo sradicamento culturale e affettivo legato al trasferimento in un Paese diverso dal proprio. Ciò anche in relazione a possibili conflittualità che possano emergere tra genitori stranieri e figli nati e cresciuti in Italia.



FONDAZIONE "SILVANO ANDOLFI"

Sede Legale: Via Fibreno, 10 – 00199 Roma
Sede Operativa: Via A.Venturi, 22 – 00162 RM
Tel. 06.86203842
e-mail: fondando@tin.it
www.fondazioneandolfi.org



Servizio di Psicoterapia Transculturale

Transcultural Psychotherapy Service

Service de psychothérapie transculturelle

Servicio de Psicoterapia Transcultural

FONDAZIONE "SILVANO ANDOLFI"
Via A. Venturi,22 – 00162 Roma
Tel. 06.86203842